

操作手册

内容：维修成套件,故障诊断,零部件,故障诊断,拆卸/重新装配

67317-X

67318-X

发布日期： 3-6-03
修订： 8-1-11
(修订版本： 03)

双球下泵端 不锈钢

同样适用于637379-X维修套件



在安装、操作或维修本设备之前，请仔细阅读本手册。

将本技术资料置于操作员手头是雇主的责任。

维修服务包

- 只能用正宗（原装）的ARO替换零件，以确保相容的压力等级和最长的使用寿命。
- 637379-X31 用于6731X-X31下泵端的总维修。

一般说明

△警告 不要超过铭牌上所标明的最大工作压力。

△警告 参考总说明有关附加安全预防须知和重要说明。

- 这本说明手册仅包括下泵部分。本文件是ARO泵的四个支持文件之一。承索即可提供这些文件的替换资料。
 - 型号NM2202B-X-X 泵的操作手册。
 - 气动或液压泵的总说明。
 - 下泵端操作手册。
 - 气动马达或者液压马达操作手册。
- 双球设计使下脚踏阀易于启动。双动特点是所有ARO工业泵的标准特点。物料在上下行程中均被输送至泵的出口。

维护

气动或者液压马达与下泵端完全隔离开。这有助于马达不会受到被泵送物料的污染。要定期用与被泵送物料相容的润滑剂对整个泵系统进行冲洗。

在拆卸和重新装配时，要提供一个清洁的工作面，以保护敏感的内部运动机件不受污垢和杂质的污染。

在重新装配之前，应根据需要对零件进行润滑。当装配O型圈或邻近O型圈的零件时，须特别注意不要损坏O型圈和O型圈槽的表面。

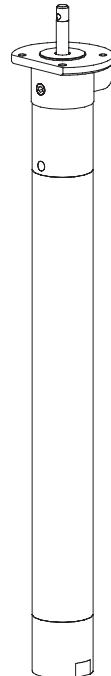


图 1

下泵端说明表

6731 X - X 3 1	
桶的适配性	6731 X - X 3 1
7 - 55 加仑	
8 - 通用型 (短型)	
密封材料	
7 - 聚四氟乙烯® (上部和下部)	
B - 超高分子量聚乙烯 (上部) / 聚四氟乙烯 (下部)	
C - 超高分子量聚乙烯 (上部和下部)	
J - 聚氨酯 (上部) / 超高分子量聚乙烯 (下部)	
弹簧布置	
3 - 无弹簧	
柱塞形式	
1 - 标准型 (300系列不锈钢)	
维修套件选择	
示例: 下泵端 #67317-C31	6731X - X 31
维修套件 # 637379-C31	637379 - X 31
	密封材料

INGERSOLL RAND COMPANY LTD

209 NORTH MAIN STREET – BRYAN, OHIO 43506

① (800) 495-0276 • FAX(800) 892-6276

www.ingersollrandproducts.com

© 2011

CCN 15280068

ARO

 Ingersoll Rand
Industrial Technologies

零件列表

项目	描述(尺寸)	数量	零件号	材料
✓ 1	"O"形圈 (1/8" x 11/16" 外径)	(1)	Y327-205	[V]
2	管塞 (1/8 - 27 N.P.T.F. x 0.27")	(1)	Y17-50	[C]
3	出口体	(1)	95705	[SS]
4	地脚螺钉 (#10 - 32 x 1/4")	(1)	93005	[C]
6	内套筒	(1)	95712	[SS]
7	活塞杆	(1)	96063	[C]
8	接合销 (3/16" 外径 x 7/8")	(1)	95803	[C]
9	挡圈	(1)	95804	[SH]
10	垫圈	(2)	95234-1	[PPS]
✓ 11	活塞杆密封 - 6731X-J31 - 6731X-B31 和 -C31 - 6731X-J31	(1)	95574-2	[T]
		(1)	95574-1	[UH]
		(1)	95235	[U]
12	挡圈 (0.575" i.d.)	(1)	95711	[SH]
13	杆 - 型号 67317-X (18.000" 长) - 型号 67318-X (5.500" 长)	(1)	95710	[SS]
		(1)	95713	[SS]

材料代码

[C] = 碳钢 [SS] = 不锈钢 [UH] = 超高分子量聚乙烯
 [PPS] = 聚苯硫醚 [T] = 聚四氟乙烯 [V] = 氟橡胶®
 [SH] = 硬不锈钢 [U] = 聚氨基甲酸乙酯

下泵拆卸

注: 所有螺纹均为右旋螺纹。

- 用老虎钳水平夹紧(3)出口体。用一把带式扳手(19)夹住吸管，旋松(23或者24)脚踏阀的螺纹，将脚踏阀拆下。
- 拆下(22)结合销，松开(21)球。
- 用一把带式扳手，旋松(19)吸管螺纹，将其拆下。
- 从(19)吸油管上拆下(13)杆和零件。
- 使用一把1-1/2英寸的扳手,松开(18)内单向阀座，松开(17)球，(16)垫圈和(15)杯形圈。
- 将(12)挡圈，(10)垫圈，(11)杆密封和(9)挡圈从(13)杆上滑下，从而将(8)结合销写下。
- 将(7)活塞杆，(9)挡圈，两个垫圈(10)，(11)杆密封和(12)挡圈从(13)杆上拆下。
- 将(1) "O"型圈从(3)出口体上拆下。
- 除非内套管明显损坏，否则不要拆下(6)内套管。如需将其拆下，用老虎钳夹住(3)出口体，并用一把带式扳手，旋松(6)内套筒螺纹。

下泵重新装配

注意：请参见插图(第三页图2)关于唇形密封的方向。
注：所有螺纹均为右旋螺纹。在装配时，对所有密封件和孔进行彻底清洗和润滑。

- 型号 6731X-J31, -B31, -C31: 用Wet-Sol "Plus"润滑。
型号 6731X-J31: 用ISO 32粘度级润滑油。
- 将(15)杯形圈，(16)垫圈和(17)球装配到(14)杯形随动板上，用(18)内单向阀座进行固定。注：将(18)内单向阀座紧固到60 - 70英尺磅(81.3 - 94.9牛米)。
 - 将(14)杯形随动板和零件装配到(13)杆上。注：将(14)杯形随动板紧固到60 - 70英尺磅(81.3 - 94.9牛米)。

项目	描述(尺寸)	数量	零件号	材料
14	固定套	(1)	90601	[SS]
✓ 15	密封碗 - 型号 6731X-J31和-B31 - 型号 6731X-C31和-J31	(1)	73919	[T]
		(1)	92867-1	[UH]
16	垫圈	(1)	90610	[SS]
17	球 (1.0000" 直径)	(1)	90948	[SS]
18	内单向阀座	(1)	96144	[SS]
19	吸油管 - 型号 67317-X - 型号 67318-X	(1)	95706	[SS]
		(1)	95714	[SS]
21	球 (1.1875" 直径)	(1)	90949	[SS]
22	接合销 (0.25" 外径 x 1.828")	(1)	90620	[SS]
23	脚踏阀座 (仅用于型号 67317-X)	(1)	95977	[SS]
24	脚踏阀座 (仅用于型号 67318-X)	(1)	96015	[SS]
✓	包括在维修套件中的零件		637379-X31	

- 将(12)挡圈，(10)垫圈，(11)杆密封(唇形向下)，(10)垫圈和(9)挡圈滑动到(13)杆的顶端，经过挡圈槽。
- 将(7)活塞杆装配到(13)杆上，用(8)接合销固定。
- 将(9)挡圈，(11)杆密封，(10)垫圈和(12)挡圈向上滑动，用(8)接合销固定。
- 用老虎钳水平地夹紧(3)出口体。
- 将聚四氟乙烯胶带绕在(3)出口体1-7/16"的螺纹上并将(6)内套管装到(3)出口体上。注：将(6)内套筒至少紧固到120英寸磅(13.6牛米)。
- 将(1)O形圈装入(3)出口体。
- 将(7)活塞杆和零件装入(6)内套筒和(3)出口体内。
- 将(21)球装到(23 or 24)脚踏阀座上，将(22)结合销定位。
- 将聚四氟乙烯胶带敷在(23或24)脚踏阀座的螺纹上，并将(23或24)脚踏阀座和零件装配到(19)吸管中。注：将(23或24)脚踏阀座紧固到60 - 70英尺磅(81.3 - 94.9牛米)。
- 将聚四氟乙烯胶带敷在(3)出口体的螺纹上，并将(19)吸管装配到(3)出口体上。注：将(19)吸管紧固到60 - 70英尺磅(81.3 - 94.9牛米)。

故障诊断

在出口处没有物料(泵连续不断循环运转)。

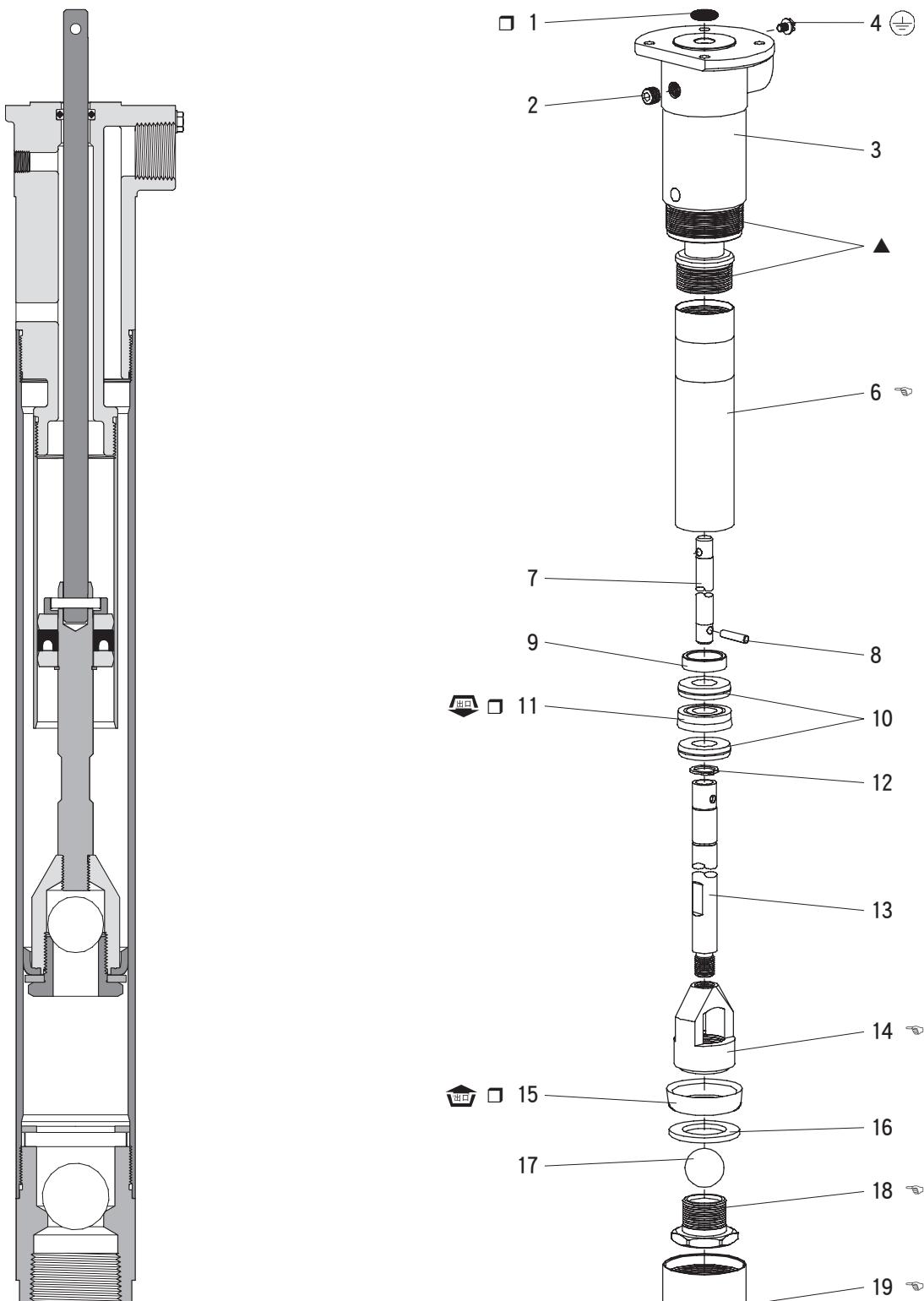
- 检查物料供应情况,切断或关闭气源，并补充物料，重新连接。

只能在一个行程中输送物料(快速下行程)。

- (21)下球可能未固定在(23或24)脚踏阀座内。从脚踏阀座中拆下(21)下球，清洁和检查球和阀座区。如果球或阀座损坏，须进行更换。

只能在一个行程中输送物料(快速上行程)。

- (17)上球可能未固定在(18)单向阀座内。从(18)单向阀座中拆下(17)上球，进行清洁和检查。如果(17)球损坏，须进行更换。根据需要，对填料密封件进行更换。



☞ 扭矩要求 ☜

注意：不要过度拧紧紧固件。

(6), 120 英寸磅 (13.6牛米)最小。

(14, 18, 19, 23, 24), 60 - 70 英尺磅 (81.3 - 94.9牛米)。

润滑/密封剂

▲ 将聚四氟乙烯交待敷在螺纹上。

□ 型号 6731X-731, -B31, -C31 - 用 Wet-Sol "Plus" 润滑密封和螺纹。

□ 型号 6731X-J31 - 用 ISO32 级粘度润滑密封和螺纹。

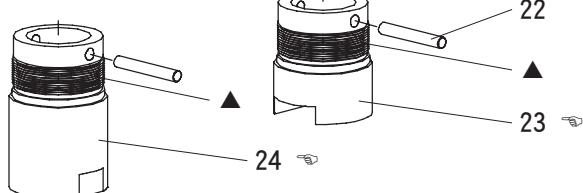


图 2

ARO



PN 97999-1246